

**MECENATO**

AMADEU COELHO SEGUROS | HARRIÇO'S | COQUELICOT

fam'inho | Dr. Luis Raimão | LOCUS | Rest. do Mar | Barca | RESTAURANTE COSTA

**APOIOS DIVERSOS**

Axis Verner | EPE | S | TOYOTA | Santa Casa da Misericórdia

**APOIOS À DIVULGAÇÃO**

ANTENA 2 | JL | MAIS/Semanário | ondaviva | TELEVISÃO

AVOZ DA PÓVOA

**29 jul** SEXTA-FEIRA | 21:45  
Auditório Municipal



**Lourenço Macedo SAMPAIO**  
*violeta*  
**Olga VASILYEVA**  
*piano*

**Rui Soares da Costa**  
(1958)  
**Sergei Prokofiev**  
(1891-1953)  
**Sergei Rachmaninoff**  
(1873-1943)

Nascido em 1989, Lourenço Macedo Sampaio formou-se no Conservatório de Música do Porto, na classe de Professor Jean-Loup Lecomte com nota máxima. Vencedor do "Prémio Jovens Músicos 2015" - Nível Superior e "Jovem Músico do Ano" 2015, licenciou-se em Música com nota máxima pela Escola Superior de Música e Artes do Espectáculo na classe do Professor Ryszard Woycicki de quem recebeu também ensinamentos de Música de Câmara. Olga Vasilyeva nasceu em Kaliningrad, Rússia, onde iniciou os seus estudos musicais na Escola de Música local. Concluindo o Colégio de Música desta cidade, durante esse tempo ganhou concursos de prestígio na Rússia: em 1993 - "Novos Nomes", 1994 - "Os jovens talentos". Ingressou no Conservatório Estatal de S. Petersburgo na Classe de Piano do Professor R. Lebedev, obtendo o Diploma com distinção em 2000. Em 2006 concluiu o Doutoramento em Piano.

**30 jul** SÁBADO | 21:45  
Igreja matriz



**ENSEMBLE LA FENICE**  
*agrupamento instrumental*  
**CHOEUR ARSUS BOURGOGNE**  
**Jean TUBÉRY**  
*direcção musical e corneto*

**Claudio Monteverdi**  
(1567-1643)

**Vespro della Beata Vergine**  
(da concerto, composto sopra cantanti fermi, 1610)

O FIMPV encerra a edição 2016 com uma obra emblemática da música sacra italiana. O concerto é dirigido por um dos seus maiores especialistas. Após estudos de flauta de bisel e de corneto (Toulouse, Amsterdam, Basileia), Jean Tubéry fundou o Ensemble La Fenice, designação adoptada por um grupo de músicos reunidos desde 1990, animados pelo desejo de partilhar a sua paixão pela faustosa música veneziana do século XVII, revelando-a na sua extraordinária vitalidade. O seu interesse pelo repertório vocal levou também à direcção coral, cuja técnica estudou com Hans Martin Linde e Pierre Cao. Fundado em 1999 por este último, o Choeur Arsus Bourgogne desenvolveu um projecto original apoiando-se na valorização de seis séculos de repertório vocal, que o conduziu rapidamente ao nível dos maiores agrupamentos europeus. Em 2015, é o jovem director Mihály Zeke que retoma a direcção musical e artística do agrupamento.

## Manifestações Paralelas

### MASTERCLASSES

01 → 03 de Julho (14:00 → 20:00) - **António Salgado** (masterclass de canto)  
16 de Julho (14:30 → 17:00) - **Ensemble Resonet** (masterclass sobre cantigas medievais galaico-portuguesas, a trabalhar com solistas, pequenos coros, agrupamentos de câmara, etc.)  
18 → 20 de Julho (09:30 → 20:00) - **Miguel Rocha** (masterclass de violoncelo)  
29 de Julho (09:30 → 12:00) - **Quatuor Zaide** (masterclass de música de câmara)  
[as inscrições poderão ser efectuadas através do preenchimento de formulário disponível em [www.cm-pvarzim.pt/go/festivalinternacionalmusica](http://www.cm-pvarzim.pt/go/festivalinternacionalmusica) ou entrega no Secretariado do FIMPV]

### BIBLIOTECA DIANA BAR | Póvoa de Varzim (09:00-18:00)

01 → 18 de Julho (segunda a domingo: 9:00 → 12:30 / 14:00 → 17:30) - **FatiArte Ponto de Cruz** | exposição de **Fátima Neves**  
04 de Julho (19:00) - **Concerto pelas Orquestras de Cordas e Sopros da EMPV** | direcção de **Vânia Oliveira e António Costa**  
20 de Julho → 20 de Agosto (segunda a domingo: 9:00 → 12:30 / 14:00 → 17:30) - **Exposição de Pintura de AMAL - Américo Alberto**

### BIBLIOTECA MUNICIPAL ROCHA PEIXOTO | Póvoa de Varzim (segunda a sexta-feira: 9:00-12:30 / 14:00-17:30)

08 de Julho → 26 de agosto - **CHEIA-5ª edição** (Exposição Colectiva de Artes Plásticas)

### ESCOLA DE MÚSICA | AUDITÓRIO MUNICIPAL | Póvoa de Varzim

01 a 30 de Julho (09:00 às 12:30 e 14:00 às 17:30) - Exposição de trabalhos premiados no concurso À Descoberta do Património Musical  
01 de Julho (19:00) - **Recital de violino e piano por alunos da EMPV** | classe de **Leonel Fernandes**  
02 de Julho (18:00) - **Ópera "Bastien e Bastienne (Mozart)** por alunos e **Ensemble Instrumental Pró-Música** | classe de **Rui Silva**  
06 de Julho (19:00) - **Recital de Viola Dedilhada | Curso Profissional Música EMPV/ESRP** | classe de **Carlos Cunha**  
07 de Julho (19:00) - **Música de Vivaldi e E. Ewazen / Solistas, Orquestra de Cordas, Profs. e Classe de Conjunto da EMPV** | direcção de **Leonel Fernandes**  
10 de Julho (17:00) - **Recital de piano por Natanael Cunha e Eugénia Viana (Curso Profissional Música EMPV/ESRP)** | classe de **Guilherme Cancujo**  
12 de Julho (21:30) - **Recital de Piano por José Borges** (Vencedor da Categoria E do XI CPPV)  
13 de Julho (19:00) - **Recital de Viola Dedilhada por Luis Coentrão** | classe de **Carlos Cunha**  
16 de Julho (17:30) - **Projeção de documentário sobre a música medieval na Galiza, seguido de breve colóquio** (iniciativa do **Ensemble Resonet**)  
20 de Julho (19:00) - **Recital de Piano por Susana Costa e Catarina Loureiro** | classe de **Conjunto de Guilherme Cancujo**  
25 de Julho (19:00) - **Recital de Piano e Trompete por Eduarda Barreirinho (Curso Profissional Música EMPV/ESRP) e Olga Santos (EMPV)** | classes de **Maria Emilia Coelho e Paulo Veiga**

### IGREJA DA MISERICÓRDIA | Póvoa de Varzim

03 de Julho (18:30) - **Concerto pelo Coral Ensaio da EMPV** | direcção musical de **José Abel Carriço**

### MUSEU MUNICIPAL | Póvoa de Varzim

Exposições permanentes  
**Núcleo de Arqueologia do Museu Municipal**  
**Mar e dos Heróis Poveiros**  
**Vida Poveira**  
**"Os Ex-Votos"**  
**"Jogos e Brinquedos de Antigamente"**  
Exposições temporárias  
**"A Póvoa de Varzim na Grande Guerra"**  
**"A Póvoa de Varzim no século XIX"**  
**"Modelos de embarcações de Manuel Magar"**

### SERVIÇOS DE TURISMO | Póvoa de Varzim

05 → 31 de Julho - **"O Festival Internacional de Música da Póvoa de Varzim - uma retrospectiva documental"** (Exposição)

## Comissão de Honra

Ministro da Cultura

Secretário de Estado do Turismo

Presidente da Câmara Municipal da Póvoa de Varzim

Presidente da Assembleia Municipal da Póvoa de Varzim

Arcebispo Primaz de Braga

Presidente do Turismo de Portugal, I. P.

Vice-Presidente e Vereador da Cultura da Câmara Municipal da Póvoa de Varzim

## Contactos

### → Secretariado do Festival

Escola de Música da Póvoa de Varzim, Rua D. Maria I, 56, 4490-538 - (09:00 → 12:30 / 14:00 → 17:30, recepção ou telefones 252 614 145 e 965 342 139, de segunda a sexta-feira)  
[festivalmusica@cm-pvarzim.pt](mailto:festivalmusica@cm-pvarzim.pt)  
[www.cm-pvarzim.pt/go/festivalinternacionalmusica](http://www.cm-pvarzim.pt/go/festivalinternacionalmusica)

### → Serviço de Turismo da Póvoa de Varzim

Praça Marquês de Pombal, 4490-442 (09:00 → 19:00, de segunda a sexta-feira; telefone: 252 298 120 | Fortaleza de Nª Sra. da Conceição - aos sábados e domingos: 09:00 → 12:30 / 14:00 → 17:30) | telefone: 917 503 745

### → Postos de Turismo em todo o país



# 38.º festival internacional de música da Póvoa de Varzim

International Music Festival

5 a 30 de julho de 2016

## Informações

### BILHETEIRA / PREÇÁRIO

→ Bilhetes - €3,00 (valor único, por espectáculo) | Desconto de 30% pela aquisição de bilhetes para todos os espectáculos (até 7 de Julho)  
→ Brochura - €5,00  
→ A conferência de 5 de Julho e os espectáculos incluídos em "Manifestações Paralelas" são de entrada livre

### BILHETEIRA / CALENDÁRIO E LOCAIS

**Secretariado do Festival**  
A partir de 1 de Julho, de segunda a sexta-feira, 09:00 → 12:30 e 14:00 → 17:30, na recepção ou através dos telefones 252 614 145 ou 965 342 139 | aos sábados e domingos, 15:00 → 18:00, através do telefone 965 342 139.

**Auditório Municipal, Cine-Teatro Garrett, Igrejas Matriz e Românica de S. Pedro de Rates**, no próprio dia dos espectáculos a realizar nestes recintos, a partir das 20:30.

### RECOMENDAÇÕES

→ Antes do início dos espectáculos, os telemóveis e outros equipamentos com sinal sonoro devem ser desligados.  
→ Não é permitido registar som e imagens, durante os espectáculos.  
→ Durante os espectáculos, não é permitida a entrada nos recintos, excepto no intervalo ou em eventos cujo programa o permita.

A programação poderá ser alterada por motivos imprevistos.

Espectáculos para maiores de 6 anos.

ORGANIZAÇÃO



APOIOS INSTITUCIONAIS



**5 jul** TERÇA-FEIRA | 21:45  
Museu Municipal



**Rui Vieira NERY**  
*musicólogo*

«Poder e Contrapoder na História da Música»  
(conferência)

“Ao longo dos séculos a Música serviu de veículo à afirmação simbólica da legitimidade e do prestígio de sucessivos modelos de poder político ou religioso, mas também de expressão de desafios à autoridade e de contestação da ordem estabelecida. [...]” – Uma breve síntese sobre o tema que Rui Vieira Nery desenvolverá na abertura da 38ª edição do FIMPV. O musicólogo é presentemente Professor Associado da Universidade Nova de Lisboa e Investigador do Instituto de Etnomusicologia-Centro de Estudos de Música e Dança e do Centro de Estudos de Teatro, bem como Director do Programa Gulbenkian de Língua e Cultura Portuguesas. Foi agraciado, entre outras distinções, com a Comenda da Ordem do Infante D. Henrique, as Medalhas de Mérito dos Municípios de Lisboa e da Póvoa de Varzim e o Prémio Internacional CICOP de Património Cultural Imaterial.



**8 jul** SEXTA-FEIRA | 21:45  
Igreja Matriz



**LA GRANDE CHAPELLE**

**Albert RECASENS**  
 *direcção musical*

«Músicos da Monarquia Católica: Espanha e Portugal no século XVII»

La Grande Chapelle é um agrupamento vocal e instrumental de música antiga cuja designação inspira-se na célebre capela musical da Casa de Borgonha e, posteriormente, de Habsburgo, que serviu o ramo espanhol até ao século XVII (conhecida também por “capilla flamenca”). O programa propõe uma selecção do magnífico repertório de alguns dos principais músicos ibéricos do século XVII, com características estilísticas comuns, como o uso dos géneros em voga (tonos, vilancicos e romances), ousadia harmónica ou ênfase na retórica e na expressão do texto.



**9 jul** SÁBADO | 21:45  
Igreja Românica S. Pedro de Rates



**THE ORLANDO CONSORT**

*agrupamento vocal*

«The Call of the Phoenix»

Música de um dos mais prolíficos períodos de composição na história da Inglaterra. Os músicos ingleses foram muito admirados pelos seus homólogos da Europa continental e a sua influência sobre alguns dos maiores compositores do século XV foi deveras reconhecida. The Orlando Consort é actualmente um dos agrupamentos vocais europeus mais relevantes. Combina na perfeição a seriedade e rigor dos seus programas com a frescura das interpretações, que de imediato cativam o público. As suas imaginativas e originais propostas unidas à mestria vocal tornaram-no numa referência mundial nesta área.



**11 jul** SEGUNDA-FEIRA | 21:45  
Igreja da Misericórdia



**Carlos ALVES** *clarinete*  
**ARTE MUSIC ENSEMBLE**

**Maria KAGAN** *violino*  
**José DESPUJOLS** *violino*  
**Mateusz STASTO** *violeta*  
**Vicente CHUAQUI** *violoncelo*

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)  
**Johannes Brahms**  
(1833-1897)

Dois obras-primas de música de câmara propostas por instrumentistas da Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música. Carlos Alves é licenciado pela ESMAE (classe do Prof. António Saiote) e Prix de Perfectionement à l'Unanimité du júri au Conservatoire Supérieur de Région de Versailles (Prof. Philippe Cuper). O Arte Music Ensemble é composto por Maria Kagan (estudou na Musikschule Zentrale em Moscovo e na Escola de Música Gnossin com a Prof. Elisaveta Gilhels); José Despujols (bolseiro Fulbright e diplomado em violino na Universidade de Indiana, EUA); Mateus Stasto (detentor de Mestrado com distinção na Academia de Música de Cracóvia, na classe de Mieczysław Szlezer); e Vicente Chuaqui, que estudou no Instituto de Música da Universidade Católica do Chile e trabalhou também sob a orientação de Janos Starker, Bernhard Michelin e Boris Pergamenchikov.



**15 jul** SEXTA-FEIRA | 21:45  
Igreja Românica S. Pedro de Rates



**RESONET**  
*agrupamento vocal e instrumental*

**Mercedes HERNÁNDEZ** *soprano*  
**Fernando REYES** *cítola, alaúde e direcção musical*

«CANTIGA – Cantigas de trovadores galegos e portugueses do século XIII»

As cantigas medievais são o património musical mais importante da Idade Média galaico-portuguesa. O programa estrutura-se nas cantigas de Martín Códax. As dos restantes trovadores, de que não conservamos a música original, serão cantadas com melodias procedentes de cantigas de Santa Maria e doutros repertórios mais próximos da lírica trovadoresca galega e portuguesa. O repertório litúrgico em latim (gregoriano e mozárabe), a lírica tradicional de origem medieval (romances e cantigas), e a improvisação sobre modos medievais são outras fontes, mas o Ensemble Resonet (fundado em Santiago de Compostela em 1990, por Fernando Reyes e Mercedes Hernández) também apresenta outras fontes para a realização das contrafactas: melodias de cancioneros renascentistas ibéricos e do livro mais representativo do centro que provavelmente promoveu com maior intensidade a lírica galega medieval: o Códice Calixtino da catedral de Santiago.



**16 jul** SÁBADO | 21:45  
Museu Municipal



**QUARTETO VERAZIN**  
*quarteto de cordas*

**Diogo COELHO** *violino*  
**Jorman TORRES** *violino*  
**Fábio VIDAGO** *violeta*  
**Ana Luísa MARQUES** *violoncelo*

**Ludwig van Beethoven**  
(1770-1827)  
**Hugo Wolf**  
(1860-1903)  
**Sergei Prokofiev**  
(1891-1953)

Três obras-primas da música de câmara pelo Quarteto de Cordas residente do FIMPV. O agrupamento foi criado em Julho de 2007. Em estreia mundial, apresentou em Julho de 2008 o Quarteto nº 2 – “Movimentos do Subsolo”, de António Pinho Vargas, e, em julho de 2009, a obra “Verazin nº 1” de Carlos Azevedo. Actuou nos “Dias da Música” de 2013 (Centro Cultural de Belém) e nas Semanas da Música 2013 (39º Festival Internacional de Música do Estoril). Integra-se regularmente nas diversas edições do FIMPV. Participou nas masterclasses dos Quartetos de Cordas Prazak, Fine Arts, Pavel Haas, Ardeo e Ebène.



**17 jul** DOMINGO | 21:45  
Igreja Românica S. Pedro de Rates



**Pavel GOMZIAKOV**  
*violoncelo solo*

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)  
**Benjamin Britten**  
(1913-1976)

“Foi uma impressionante estreia de um jovem músico que está claramente no caminho certo para prosseguir uma carreira superior.” (Chicago Classical review, Lawrence A. Johnson). Reconhecido por Maria João Pires, o violoncelista Pavel Gomziakov gravou música de Chopin com aquela pianista (Deutsche Grammophon). Em Abril de 2010 fez uma “espectacular” estreia absoluta mais de oitenta e cinco obras e foi dirigido pelos maestros Stefan Asbury, Ilan Volkov, Kasper de Roo, Pierre-André Valade, Rolf Gupta, Peter Rundel, Jonathan Stockhammer, Jurjen Hempel, Matthias Pintscher, Franck Ollu, Reinbert de Leeuw, Diego Masson, Emilio Pomàrico, Brad Lubman, Peter Eötvös, Paul Hillier, Titus Engel e Baldur Brönnimann, entre outros.



**21 jul** QUINTA-FEIRA | 21:45  
Cine-Teatro Garrett



**REMIX ENSEMBLE**  
**CASA DA MÚSICA**  
*agrupamento instrumental*

**Sara Carvalho** (1970)  
**Igor Stravinsky** (1882-1971)  
**Arnold Schönberg** (1874-1951)  
9º CICPV – compositores finalistas:  
**Francisco Andreo Gázquez** (1989)  
**Jeremías Iturra** (1983)

O concerto integra a final do 9º Concurso Internacional de Composição da Póvoa de Varzim, com a estreia mundial das duas peças seleccionadas e ainda a encomenda do FIMPV à compositora Sara Carvalho, Presidente do Júri do Concurso. O Remix Ensemble Casa da Música desde a sua fundação, em 2000, apresentou em estreia absoluta mais de oitenta e cinco obras e foi dirigido pelos maestros Stefan Asbury, Ilan Volkov, Kasper de Roo, Pierre-André Valade, Rolf Gupta, Peter Rundel, Jonathan Stockhammer, Jurjen Hempel, Matthias Pintscher, Franck Ollu, Reinbert de Leeuw, Diego Masson, Emilio Pomàrico, Brad Lubman, Peter Eötvös, Paul Hillier, Titus Engel e Baldur Brönnimann, entre outros.



**22 jul** SEXTA-FEIRA | 21:45  
Cine-Teatro Garrett



**ORQUESTRA SINFÓNICA DO PORTO CASA DA MÚSICA**

**Boris BEREZOVSKY** *piano*  
**Dmitri LISS**  *direcção musical*

**Carl Maria von Weber**  
(1786-1826)  
**Edvard Grieg**  
(1843-1907)  
**Antonín Dvorák**  
(1841-1904)

Boris Berezovsky regressa à Póvoa de Varzim pela 3ª vez (estreou-se em Portugal em 1995, a convite do FIMPV). Nascido em Moscovo, estudou no Conservatório da cidade com Elisso Virsaladze. Actuou em Londres pela primeira vez, em 1988, no Wigmore Hall. O Times descreve-o então como “um artista excepcionalmente prometededor, de uma virtuosidade deslumbrante e dotado de uma energia admirável”. Dois anos mais tarde, obtém a medalha de ouro do Concurso Internacional Tchaikovsky de Moscovo. A origem da Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música remonta a 1947, ano em que foi constituída a Orquestra Sinfónica do Conservatório de Música do Porto. Dmitri Liss nasceu em 1960, e diplomou-se no Conservatório de Moscovo em 1984, após estudos com Dmitry Kitaenko.



**23 jul** SÁBADO | 21:45  
Igreja Matriz



**CORO GULBENKIAN**  
*agrupamento vocal*

**Michel CORBOZ**  *direcção musical*  
**Fernando Miguel JALÓTO** *órgão*  
**Raquel REIS** *violoncelo*  
**Manuel REGO** *contrabaixo*

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)  
«Motetes»

A entrada de Michel Corboz no universo da música encontra-se profundamente ligada ao seu fascínio pela voz e pelas obras escritas no domínio da música vocal. Dirigiu, ao longo da sua carreira, pelo mundo inteiro, as grandes oratórias e outras obras que incluem coro, solistas e orquestra. Fundado em 1964, o Coro Gulbenkian conta presentemente com uma formação sinfónica de cerca de cem cantores, actuando igualmente em grupos vocais mais reduzidos, conforme a natureza das obras a executar. Assim, o Coro Gulbenkian apresenta-se tanto como grupo a cappella, interpretando a polifonia dos séculos XVI e XVII, como em colaboração com a Orquestra Gulbenkian ou outros agrupamentos, para a execução de obras coral-sinfónicas do repertório clássico, romântico ou contemporâneo. Tem sido igualmente convidado para colaborar com muitas das mais prestigiadas orquestras mundiais.



**28 jul** QUINTA-FEIRA | 21:45  
Igreja Românica S. Pedro de Rates



**QUATUOR ZAÏDE**  
*quarteto de cordas*

**Charlotte JUILLARD** *violino*  
**Leslie BOULIN-RAULET** *violino*  
**Sarah CHENAF** *violeta*  
**Juliette SALMONA** *violoncelo*

**Joseph Haydn**  
(1732-1809)  
**Alban Berg**  
(1885-1935)  
**Felix Mendelssohn**  
(1809-1847)

Fundado em 2009, o Quatuor Zaïde obteve em 2012 o 1º Prémio do Concurso Internacional Joseph Haydn em Viena, bem como três prémios especiais, sendo um deles o da melhor interpretação das obras de Haydn. Em Setembro de 2011, as quatro instrumentistas já haviam recebido o 1º Prémio no Concurso Internacional de Música de Pequim. Em 2010, um ano somente após a sua constituição, o Quatuor Zaïde tinha obtido uma impressionante série de prémios: o prémio da imprensa internacional concedido por unanimidade no Concours International de Quatuor à Cordes de Bordeaux, o 3º Prémio do Concours International de Quatuor à Cordes de Banff (Canadá) e o 1º Prémio do Concurso Internacional Charles Hennen de Heerlen (Holanda).



PÓVOA DE VARZIM

CINE-TEATRO GARRETT

AUDITÓRIO MUNICIPAL

IGREJA DA MISERICÓRDIA

IGREJA MATRIZ

IGREJA ROMÂNICA DE S. PEDRO DE RATES

MUSEU MUNICIPAL